

### ՈՒՒՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՍԻՆԱՅԻ Ս. ԿԱՏԱՐԻՆԷԻ ՎԱՆՔԸ

Այս տարուան Ապրիլ ամսուան ընթացքին, բարեբախտութիւնը ունեցանք կատարելու ուխտագնացութիւն մը գէպի Սինայի թերակղզիին Ս. Կատարինէի վանքը: Ուխտագնացութեան առիթով, կրօնական ու պատմական վայր մը տեսնելու փափաքին հետ նպատակ ունէինք նաև այս հին վանքին մէջ գտնելու և ցուցակագրելու հայերէն ձեռագիրներ:

Ճանապարհը երկար և յոգնեցուցիչ էր ամբողջ մեր խումբին համար: Վանքը Աղեքսանդրիայէն 607 հազարամիթր հեռու է: Սիրտ հետաքրքրական ու նկարագրիչ, մանաւանդ Կարմիր Մովի վրայ բացուող Սինայի թերակղզիին Ֆէյտան կոչուած հովիտը, որուն մէջէն անդգալարար բարձրացող կառքը զոյնզոյն կրանիթեայ լեռնաշղթաներու, անհամար ձորերու ոլորտին ընդմէջէն, տեսողութեան առջև կը բերէ աննկարագրելիօրէն գեղեցիկ տեսարաններ, յանգելու համար վերջապէս Ս. Կատարինէի վանքին՝ որ երկինքէն ինկած զոհարի մը պէս հեռուէն կը փայլի երեք բարձրաբերձ լեռներու — Մովսէս, Սաֆուֆա, Մինէյյա — քղանցքներուն հանդիպման կէտին, 1470 միթր բարձրութեան վրայ:

Վանքը կառուցուած է Բիզանդիոնի Յուստինիանոս կայսեր կողմէ յամի Տեառն 570ին: Ամբողջ մը նման շրջապատուած է չորս կողմերէն 12-15 միթր բարձրութեամբ և 1.65 միթր թանձրութեամբ կրանիթեայ պարիսպներով:

84 միթր երկայնքով և 70 միթր լայնքով տարածութիւն մը կը զբաւէ վանքը: Բառանկիւն այս շրջափակին մէջ կը պարփակուի Ս. Կատարինէի Մայր Եկեղեցին՝ որ իր գանձերով աւելի թանգարան մըն է. արժէքաւոր նկարներ, բազմազան ջահեր, մոզաիքներ կը տեսնուին ամենուրեք: Աղեքսանդր Բ. Չարին կողմէ նուիրուած է սակեզօժ, նրբօրէն քանդակեալ ջուխտ դամբան-պահարաններով Ս. Կատարինէի պատկերը: Ունի 2000է աւելի թանկարժէք սըրբանկարներ (ի քոն) որոնք կը ներկայացնեն

աշխարհի վրայ գտնուած սրբանկարներու ամենամեծ հաւաքածոն: Նկատելով որ Լէօ կայսրը, Բ. դարուն, իր հրամանագրերովը ոչնչացնել տուաւ Բիզանդական կայսրութեան մէջ գտնուած բոլոր սրբանկարները, անոնց պաշտամունքը դադրեցնելու համար, այստեղ գտնուող սրբանկարները գերմ մնացին ոչնչացումէ, որովհետեւ այդ թուականին Սինայի թերակղզին արդէն ինկած էր Իսլամ տիրապետութեան տակ: Հետեւաբար վերոյիշեալ հրամանագրերը չէին կրնար ի գօրու ըլլալ վանքէն ներս:

Պատմութիւնը կ'աւանդէ թէ Ս. Կատարինէ կոչու. քրիստոնէութիւնը ընդունելուն համար, հալածուած, չարչարուած ու գլխատուած է Աղեքսանդրիոյ մէջ և մարմինը անյայտացած է: Սակայն Յուստինիանոս կայսեր կառուցած այս վանքին բարեպաշտ վանականներէն մին, Բ. դարուն, Աստուածայայտութեամբ երեան բերած է թէ նահատակեալ կոյսին մարմինը հրեշտակներու թեկերուն վրայ Աղեքսանդրիայէն փոխադրուած ու թաղուած է Մովսէս լեռնաշղթային մէկ գագաթին վրայ: Վանականները կը հաւատան ու երկար փնտրուող քներէ ետքը կը գտնեն կոյսին մարմինը՝ այժմ իր անունը կրող լեռան գագաթին վրայ, ծովու մակերեսէն 2635 միթր բարձր: Կը գետեղեն զայն նախ նոյն գագաթին վրայ կառուցուած մասնաւոր մատուոյ մը մէջ ու յետագային, ԺԱ. դարու ընթացքին, կ'իջեցնեն զայն պահարանի մէջ ու կը պահեն այն տանն ալյուկերպութեան եկեղեցին յորջորջեալ սրբավայրին մէջ, յորմեհետէ վանքն ու եկեղեցին կը կոչուին Ս. Կատարինէի վանք և Ս. Կատարինէի եկեղեցի (\*):

(\*) Տ. Թորգոմ Պատրիարքի պատրաստած **Սուրբ և Տօնի զբժշկին մէջ** (էջ 48), նետեալ ծանօթութիւնը կը արուի նեկսարիցէ կամ Կասարիցէ կոյսի մասին. «Աղեքսանդրացի ազնուական տնօրէն, ըստ մտնց Կասանդիանոսի ցեղէն, իմաստաւոր սիկիս մը, որ, էր Մասիմիանոս Տաճ Աղեքսանդրիա գաղով մեծ մեհեանցի մէջ ներկայ էր ներանուական տօնի մը, գնաց հրապարակաւ յանդիմանց զինք, իր պաշտած կուռքերուն ստաթիւնը պարզելով: Կայսր հրախրեց իր փիլիսոփաներէն եւ հետեւներէն յիսուն անձից, որպէսզի իրենց զինքներմբը տարածուէն կոյսը: Անոնք ոչ միայն յայտնեցան, այլ բնղնակաւակն, նուանուելով անոր պերճախօսութեան, իրենք իսկ բիսնոնայ դաճան: Մասիմիանոս հրակէզ ման-

Վանքի շրջափակին մէջ, եկեղեցւոյ կողքին, է. դարուն կառուցուած է մզկիթ մը՝ խորհրդանշելով երկու մեծ կրօններուն համագոյութեան կարելիութիւնը նոյն վայրին վրայ:

Իրաւամբ, աւանդութիւն և պատմական իրողութիւն է որ երբ Սինայի թերակղզին անցաւ կամ անցնելու վրայ էր Իսլամ տիրապետութեան տակ, Քրիստոնեայ վանականներ իմաստութիւնը ունեցած են զիմելու ուղղակի մեծ մարգարէին, հրաւիրած ու հիւրասիրած են զինք վանքին մէջ, ու ստացած իրմէն վանքին նուիրականութիւնն ու անբռնարարելիութիւնը հռչակող վաւերագրեր, զորս մարգարէին զրոշմին տակ, իմա մատի ու ձեռքի ստորագրութեամբ, ցուցադրած են զբաղարանի անցքի պատեբուն վրայ:

Երբ իշխանաւոր Էլ - Հաքիմ, «առաքեալ ուղղափառ հաւատքին», (996 - 1021) իր բանակով կը մօտենար վանքին, զայն կործանելու համար, ի տես մեծ մարգարէէն տրուած վաւերագրերուն, կը դադրեցնէ իր արշաւանքը և յետս կը կոչէ վանքը կործանելու իր որոշումը, պարտադրելով սակայն որ վանքի շրջափակին մէջ ու եկեղեցիի կողքին կառուցուի մզկիթ մը, ինչ որ վանականները ընդ փոյթ կատարած են, այսպէս ապահովելով իրենց ու վանքին գոյութիւնը մինչև օրս:

Աւխտագնաց այցելուին խուզարկու աչքը կրնայ նշմարել վանքի շրջափակին մէջ այլալեզու եկեղեցիներու պատկանող մատուռներու հետքեր, որոնք յայտարար նշաններն են թէ անցեալին վանքէն ներս ապրած են Յոյներէ զատ նաև այլ քրիստոնեայ ազգերու պատկանող միաբաններ, ընդ որս թերևս Հայեր ալ՝ որոնք կերտած են Մեսրոպեան տաներով, վանքին մէջ գտնուած հայերէն ձեռագիրները: Այսօր սակայն, վանքը իր յարակից մասերովը կը

պատկանի Ս. Կատարինէի Յունաղաւան ինքնազուլու Միաբանութեան:

Իրադարանը 60 մեթր երկայն ու 15 մեթր լայն ընդարձակ սրահ մըն է: Ըստ զբաղարանապետին յայտարարութեան, իր մէջ կը պարունակէ, տպագրեալ ու ձեռագիր, 6000է աւելի թանկարժէք հատորներ, գրուած 11 լեզուներով. — Յունարէն, Աւրարէն, Սիրիաք, Ռուսերէն, Պարսկերէն, Հայերէն, Ղպտերէն, Ֆրանսերէն, Լեհերէն, Լատիներէն և Վրացերէն:

Ձեռագիրներուն մէջ յիշատակութեան արժանի է Codex Sinaiticus կոչուած Յունարէն Աստուածաշունչը, որ օտար ձեռքերու միջոցաւ 1869ին հասած է նախ Ռուսիոյ Չար Աղեքսանդր Բ-ին, որ ազնուութիւնը ունեցած է վերագործնելու վանքի զբաղարանին հարազատ ընդօրինակութիւն մը, և որ այսօր հպարտանքով կը ցուցադրուի զբաղարանին անցքի ցուցափեղկերէն միոյն մէջ: Codexը կը բաղկանայ 346 ընտիր մագաղաթեայ թերթերէ, իւրաքանչիւրը 13.5ով 15 մատնաչափ ծաւալով: Իրիտանական Թանգարանը գնած է սկզբնազիր օրինակը Ռուս Համայնաւար կառավարութենէն 1933ին, 100.000 Սթէրլինի, և այժմ կը պահուի այս թանգարանին մէջ, իրբև անոր ամենէն արժէքաւոր հնութիւններէն մէկը:

Աղեքսանդրիոյ մէջ հրատարակուող յունական թերթի մը բարեկամ խմբագիրներէն մէկուն և կնոջս հետ, զբաղարանին երկյարկանի պահարաններուն մէջ, երկու ժամ անընդհատ վնաստուքներ կատարեցինք գտնելու համար հայկական ձեռագիրներ, որովհետև 1942ին, առաջին ուխտագնացութեանս միջոցին, օրուան զբաղարանապետը ներկայացուց ինձ նմոյշ մը հայկական ձեռագիրներէն, զորս աչքէ անցուցի օրպէս հետաքրքիր Հայ, առանց որևէ նօթագրութեան: Հակառակ կարգ մը պատուիրակներու կողմէ կատարուած աշխատանքներուն, սոյն վանքի ձեռագիրներու ամբողջական ու կանոնաւոր ցուցակագրութիւնն ու դասաւորումը գեռ տեղի չէ ունեցած: 1957ին և 1958ին, Փրինսթըն-Միչիկըն համալսարաններու նախաձեռնութեամբ կատարուած են աշխատութիւններ զբաղարանէն ներս, ցուցակագրումի և դա-

ուամբ նահասակի տուա այս վերջիններ, և լուսարկի տուա զնեկարիմէ, և բազում ամբաններէ վերջ, երբ չկրցաւ խախտել անոր հաւատքը, դասապարտեց զլիսասութեան: Քրիստոնեաներ անոր մարմինը զաղմաբար փոխադրեցին Սինայի վանքը, որ այնուհետեւ այդ պատճառաւ եղաւ նահաւոր ուխտաւորի մը: Ս. Կատարինէ նկատուած է պատշաճ սրբուհիք քրիստոնեայ իմաստաւերներուն:

սաւորութի առնչութեամբ: Հակառակ տար-  
ուած աշխատանքներուն, գրադարանապե-  
տին յայտարարութիւնը, թէ «ձեռագիրները  
տակաւին կանոնաւորապէս գասաւորուած  
չեն», կրնայ ներկայացնել ճշմարտութեան  
մէկ մասը:

Յունական վանքերու ասանդական սո-  
վորութեան մը համաձայն, Ս. Կատարինէի  
վանքն այ պահած, պաշտպանած ու կու-  
տակած է դարերէ ի վեր իր ննջեցեալ վա-  
նականներուն օսկորները վանքի շրջափա-  
կին երկու մեծ ասանդատներուն մէջ,  
բացառելով եպիսկոպոսներու մահկանացու  
մնացորդները, որոնք գմբուսուած կը պահ-  
ուին անջատ պահարաններու մէջ: Այս սո-  
վորութիւնը ազդու և մշտական յուշարար  
ազդարարութիւն մըն է ննջեցեալներու  
կողմէ, ուղղուած ամենքին՝ վանականնե-  
րուն և ուխտաւորներուն, Աստուածաշնչա-  
կան այս խօսքին. «ՅԱստուածոյ երկիր, և  
զպատուիրանս նորա պահեա՛, զի այս է  
մարդն ամենին» (Ժողովող, ԺԲ., 13):

Վանքը իր շրջափակին մէջ ունի նաև  
պաղատու պղտիկ պարտէզ մը, գեղազարդ-  
ուած կիպարիտներու շնորհալի թաւուտքով  
մը, ինչ որ անապատային լեռի լեռներու  
ամայութեան մէջ կախարդանք մըն է ինք-  
նին: Վանքին ու պարտէզին հարկ եղած  
ջուրերը կը հայթայթուին վանքի շրջափա-  
կին մէջ փորուած խորունկ հորերէն: Գըլ-  
խաւորներն են Մովսէսի հորը, Անկէզ Մո-  
րենիին հորը և Ս. Ստեփանոսի հորը: Սի-  
նայի թերակղզիին համար ջուրի խնդիրը  
մահու և կենաց խնդիր մըն է. որովհետև  
անձրև ու ձիւն հազուադէպ են: Վանա-  
կանները այս տարի ալ կը տրանջային ջուրի  
պակասէն: Այցելուներու տուփարին մէջ ար-  
ձանագրեցինք մեր սրտաբուխ մաղթանքը.  
— առատ ջուր և անձրև Սինայի թերա-  
կղզիին համար:

Ուխտագնացութեան մաս կը կազմէ  
Մովսէսի լեռան վերելքը, 2283 մեթր բարձր  
ծոփու մակերեսէն: Առաւօտ կանուխ մեկ-  
նեցանք վանքէն ու հինգ ժամէն հասանք  
լեռան կատարը, ու հոն, կէս ժամուան դա-  
դարէ մը վերջ, սկսանք վայրէջքը լեռան  
կողէն, ապառաժներու մէջ յարդարուած  
3000է աւելի կրանիթեայ սանդղամատերէն:  
Լեռան կատարէն, թերակղզիին յաջոր-

դական լեռնաշղթաներուն պարզած համայ-  
նապատկերը, որ դէպի Արևելք կ'երկարի  
մինչև Ազապայի ծովախորշը, պարզապէս  
հիանալի է, ու եթէ արեւմտեան կողմը  
գտնուող ու Մովսէսի լեռնաշղթային մաս  
կազմող մերձակայ Ս. Կատարինէի լեռան  
երկնասլաց բուրգը — 2635 մեթր բարձր —  
արգելք չի հանդիսանայ, պարզուած հա-  
մայնապատկերը պիտի տարածուէր Ազա-  
պայի ծովախորշէն մինչև Կարմիր ծով:

Միտ սահմանափակ տարածութիւն ու-  
նեցող (առ առաւելն 250 քառ. մեթր) Մով-  
սէսի լեռան կատարին վրայ կառուցուած  
են, արեւելեան կողմը, մատուռ մը, իսկ  
արեւմտեան կողմը՝ մզկիթ մը, որոնք տա-  
րօրինակ կերպով, այդ բարձրութեան վրայ  
իրարմէ անջատուած կը մնան քար ու կիրէ  
չինուած ու երկաթէ փշաթելերու ցանցով  
պատուած միջնորմով մը: Մատուռը գեղե-  
ցիկ է, առատազն ու պատերը զարդար-  
ուած են Աստուածաշնչական դէմքերու և  
դէպքերու վառ նկարներով: Մզկիթը սա-  
կայն կարօտ է վերանորոգման: Ան շինուած  
է ապառաժի մը վրան՝ որուն ներքև զըա-  
նըող քարանձաւը, ըստ ասանդութեան,  
ծառայած է որպէս ապաստանարան Մովսէս  
մարդարէին, երբ ան, ժողովուրդէն մեկու-  
սացած, խօսեցաւ Եհովայի հետ ու կնքեց  
Իսրայէլի Մեծ Ուխտն ու ստացաւ Անոր  
ձեռքերէն սրբազնասուրբ Տասնարանեան՝  
որ հիմքը կը կազմէ երեք յաջորդական  
մեծ կրօնքներու հաւատքին:

Կը պատմուի դարձեալ թէ այս ապա-  
ռաժին վրայէն է որ, իր կարգին, մեծ  
մարգարէն Մօհամէտ, իր «պուրազ» ան-  
ուանեալ նժոյգին վրայ նստած, սլացաւ  
երկինք ու ստացաւ Ալլահէն յաւելուածա-  
կան պատուէրներ ու յայտնութիւններ:  
Հաւատացեալներ կը տեսնեն այդ ապառա-  
ժին վրայ պուրազի ոտքերէն միտն հեռքը:

Մովսէսի լեռան կատարին վրայ կէս  
ժամուան հանդիսուէ մը ու վանականներու  
կազմէ փորուած խորունկ հորէն քաշուած  
համեղ ու պաղօրակ ջուրը ըմպելէն յետոյ  
անգամ մը ևս նայեցանք թերակղզիին  
բարձրադիր ու սքանչելի համայնապատկե-  
րին և աստուածահաճոյ աղօթք մը միմըն-  
ջելով հրաժեշտ առինք այդ սրբատեղիէն:

(Մէզր) ԳԷՈՐԳ ԳԱՅԱՐԵԱՆ

Աղեֆաւնդրիա